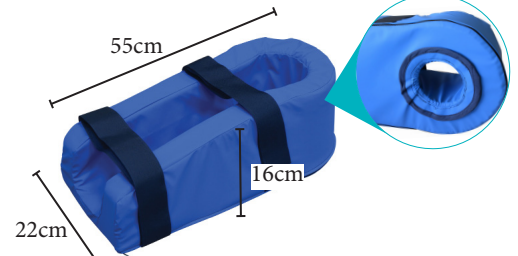


HEEL PROTECTOR



Ref. 680 011 Αναφ. 680 011
45*10*15 cm 150gr 45*10*15 εκ. 150 γρ.

Ref. 680 008 Αναφ. 680 008
22*15.12 cm 90gr 22 * 15,12 εκ. 90 γρ

Ref. 680 010 Αναφ. 680 010
22*15.12 cm 90gr 22 * 15,12 εκ. 90 γρ



110 kg

	FR	EN	DE	ES	
	Signification des symboles	Explanation of symbols	Zeichenerklärung	Explicación de los símbolos	
1	Dispositif Medical	Medical Device	Medizinprodukt	Dispositivo médico	
2	Lire le mode d'emploi avant l'utilisation.	Read the instruction manual before use	Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen!	Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo	
3	Respecter les instructions de sécurité!	Observe the safety instructions!	Sicherheitshinweise beachten!	Siga las instrucciones de seguridad	
4	Conformité CE	CE conformity	CE-Konformität	Conformidad con la normativa CE	
	PT	PL	HU	TR	
	Significado dos símbolos	Objaśnienia symboli	Szimbólumok jelentése	Sembollerin açıklamaları	
1	Dispositivo médico	Wyrób medyczny	Orvosi eszköz	Tıbbi cihaz	
2	Antes de utilizar, leia, por favor, o manual.	Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót	Kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz	
3	Siga as instruções de segurança	Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa.	Tartsa be a biztonsági utasításokat!	Güvenlik uyarılarını dikkate alınız	
4	Certificado CE	Deklaracja CE	CE megfeleléség	CE uygunluğu	
	IT	NL	SI	HR	GR
	Significato dei simboli	Verklaring van de symbolen	Pomen simbolov	Objašnjenje simbola	Επεξήγηση Συμβόλων
1	Dispositivo Medico	Medisch hulpmiddel	Medicinski pripomoček	Medicinski uređaj	Ιατρική Συσκευή
2	Prima dell'uso leggere le relative istruzioni!	Voor gebruik de handleiding lezen.	Pred uporabo preberite navodila	Pročitati korisničke upute prije uporabe	Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση
3	Osservare le istruzioni per la sicurezza	Veiligheidsinstructies respecteren	Upoštečajte varnostna navodila!	Pažljivo pogledajte sigurnosne upute	Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας!
4	CE conformità	CE conformiteit	CE Certifikat	CE-Deklaracija	CE Συμμόρφωση

PT- Leia estas instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para possíveis questões no futuro.

1. Instruções de segurança

♥ Consulte sempre o seu revendedor especializado para ajustar o dispositivo

médico e para aprender a utilizá-lo correctamente.

- ♥ Não guardar ao ar livre, não deixar ao sol (não deixar num carro ao sol!).
- ♥ Evitar salas húmidas para armazenamento.
- ♥ Armazenar a almofada do calcanhar longe de objectos afiados ou pontiagudos para evitar perfurações e rasgões.
- ♥ Verificar a estabilidade da almofada do calcanhar e o seu posicionamento correcto, especialmente na cadeira de rodas.
- ♥ Não utilizar em temperaturas extremas (acima de aproximadamente 38°C ou 100°F ou abaixo de 0°C ou 32°F).
- ♥ Não modificar ou reparar este produto.
- ♥ Observar o limite de peso indicado para cada item.
- ♥ Seguir as instruções de utilização: não se ajoelhar ou ficar de pé sobre o calcanhar.
- ♥ Se não utilizar o dispositivo durante um longo período de tempo, mande verificá-lo pelo seu revendedor especializado.
- ♥ Este dispositivo médico foi-lhe prescrito pelo seu médico, por favor siga as instruções: duração e frequência de utilização.
- ♥ Se não se sentir bem, contacte imediatamente o seu médico.
- ♥ Se notar qualquer vermelhidão na sua pele, pare imediatamente de utilizar o produto e consulte o seu médico.
- ♥ Evitar o contacto com objectos cortantes para não danificar a almofada do calcanhar.
- ♥ Qualquer incidente grave envolvendo o produto deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador e/ou o doente se encontram estabelecidos.

2. Finalidade, indicações e contra-indicações

As úlceras de pressão são mais fáceis de prevenir do que de tratar. As úlceras de pressão desenvolvem-se como resultado de hipoxia dos tecidos (falta de fornecimento de oxigénio) causada por pressão excessiva e prolongada. As úlceras de pressão podem ser evitadas mudando frequentemente a posição do doente para evitar uma pressão excessiva em áreas sensíveis, especialmente em áreas com ossos proeminentes (sacro, calcanhar).

É também importante respeitar outros princípios: manter a higiene da pele e evitar a maceração, observar o estado da pele diariamente, seguir uma dieta adequada. Peça conselhos ao seu médico.

A utilização de meios de prevenção apropriados, tais como almofadas de gel ou espuma, ajuda a reduzir a pressão nas áreas sensíveis e a posicionar correctamente o paciente na cadeira.

Que doentes estão em risco de desenvolver úlceras de pressão?

Pacientes com mobilidade limitada ou sem mobilidade devido à idade, acidente ou doença, que se sentam durante longos períodos de tempo ao longo do dia. Pacientes que são incapazes de se reposicionarem independentemente quando se sentem desconfortáveis. Estes pacientes podem cair para o lado, para a frente ou deslizar na cadeira, e necessitam da assistência de prestadores de cuidados ou membros da família para recuperarem a posição adequada.

Pacientes com pele fina ou frágil e com elevado risco de feridas de pressão.

Pacientes que são geridos para todas as transferências.

Indicações

- Pacientes em risco de desenvolver ou ter pequenas úlceras de pressão.
- Pacientes em decúbito prolongado
- Alívio da dor, redistribuição da pressão, redução das forças de fricção e de cisalhamento
- Pacientes com grandes proeminências ósseas

Contra-indicações

Não utilize este produto se for :

- Transpiração excessiva com risco de maceração da pele.
- Defeitos cutâneos graves (úlceras)
- Superfície de apoio inadequada
- Evitar a sobreposição de produtos para incontinência

3. Instruções de descrição e ajuste

Ref. 680010

O calcanhar é um suporte anatómico moldado em espuma viscoelástica. A espuma assegura uma distribuição máxima da pressão e aumenta a superfície de contacto para reduzir a pressão sobre o bezerro e o tornozelo. A forma do calcanhar assegura uma postura correcta, apoio lateral e mantém o calcanhar livre de pressão.

O copo do calcanhar vem com uma cobertura de poliuretano.

A espuma viscoelástica é uma espuma termo-reactiva, com uma resiliência lenta que deforma sob a acção do peso e da temperatura corporal do paciente (comportamento termo-sensível).

Ref. 680011

As almofadas do calcanhar são feitas de fibras ocas 100% poliéster siliconizadas, o deslizamento das fibras entre elas evita o tosquamento do material e dos tecidos. A estrutura oca das fibras permite uma boa circulação do ar. As almofadas do calcanhar são cobertas com tecido 100% PU. São fixados com fechos auto-rígidos.

Ref. 680008

As nossas almofadas de calcanhar são ideais para pacientes com baixo risco de escaras e baixo risco de fricção. Proporcionam calor e conforto ao calcanhar, permitindo ao mesmo tempo uma boa circulação de ar e a respiração do pé. Fixação por velcro.

4. Manutenção

Ref. 680010:

Lavagem da tampa :

Retirar a almofada do calcanhar da tampa. A tampa é lavável à máquina a 30°C. Secar a seco, longe de qualquer fonte de calor.

Lavagem do calcanhar :

Retirar o calcanhar da sua tampa e limpá-lo com um pano macio e húmido. Não usar sabão e não o imergir. Após a lavagem, limpar com um pano e deixar secar ao ar. Substituir a almofada do calcanhar na tampa.

Ref. 680011:

Lavável na máquina a frio. Secar a seco, longe de qualquer fonte de calor. Não passar a ferro, não limpar a seco, não utilizar produtos clorados e não autoclavar.

Ref. 680008

Lavável à máquina a 40°C. Secar a seco, longe de qualquer fonte de calor. Não passar a ferro, não limpar a seco, não utilizar produtos clorados e não fazer a auto-limpeza.

5. Composição

Ref 680010

Espuma viscoelástica de poliuretano CosyPur desenvolvida pela BASF e cobertura de poliuretano.

Ref. 680011

Fibras ocas de silicone 100% de poliuretano e cobertura de poliuretano.

Ref. 680008

100% poliéster

6. Tratamento de resíduos

Tem este produto de acordo com a sua norma regional de tratamento e eliminação final dos resíduos.

7. Características técnicas

O produto é garantido por 2 anos a partir da data de compra contra defeitos de fabrico. Este produto é biocompatível. Está em conformidade com a norma: CE. Duração de utilização: 2 anos.